

Marca da bollo
Annullata
Doc. Stamp

CERTIFICATO MEDICO MEDICAL CERTIFICATE

Per **CONFERMA DELLA VALIDITA'**
For **CONFIRMATION OF VALIDITY**

(1) della patente di guida
(1) of the driver's license

della categoria: **A B C D E (2)**
of category: **A B C D E (2)**

Si certifica che il signor _____
This is to certify that Mr. _____ (Surname / Name)

nato/a _____ il _____
born in _____ on _____
documento di riconoscimento _____ n. _____
with identification card (type) _____ number _____
rilasciato da _____ il _____
issued by _____ on _____
ha statura di metri _____ e peso di Kg. _____
has a height of (in meters) _____ and weighs (in Kg) _____

Non presenta sintomi che lo rivelino fare abuso di bevande alcoliche od essere in stato di dipendenza da sostanze stupefacenti, psicotrope, o che comunque alterino lo stato psico-fisico della persona.

Does not show signs of alcohol abuse or to be in state of dependence on any narcotic substance, or anything that can alter the mental-physical state of the person.

E' esente da anomalie della conformazione o dello sviluppo somatico, e da malattie fisiche o psichiche, deficienze organiche o minorazioni anatomiche e/o funzionali che possano comunque pregiudicare la sicurezza della guida di quei determinati tipi di veicoli ai quali la patente abilita.

Is free from defects of conformational or physical growth, and from physical or mental sickness, organic deficiency or anatomical and/or functional deficiency which can endanger in any way the safety of the driving of those determined types of vehicles for which the license qualifies.

Possiede Possesses	all'occhio destro to the right eye	all'occhio sinistro to the left eye
ad occhio nudo with the naked eye	_____	_____
a rifrazione corretta corrective eyeglasses	_____	_____
grado di rifrazione grade of eyeglasses	_____	_____

senso cromatico _____ **campo visivo** _____ **senso stereoscopico** _____
ability to distinguish colors visual field stereoscopic sense

visione binoculare _____ **visione notturna** _____
binocular vision night vision

	con with	monoaurale mono-aural
percepisce la voce di conversazione _____ (4)		protesi acustica _____ (4)
perceives the conversational voice	senza without	binaurale bi-aural

a destra a _____ **m.** **a sinistra** _____ **m.**
to the right at to the left at

possiede tempi di reazione a stimoli semplici (misura in decili)
possesses time of reaction to simple stimuli (scale of 1 -10)

stimoli luminosi luminous stimuli	rapidità _____	regolarità _____
stimoli acustici acoustic stimuli	rapidità _____	regolarità _____
	rapidità rapidity	regolarità regularity

fit
è idoneo

in conseguenza si giudica che _____ (4) per (1) _____ della patente di guida di categoria

(5)
in consequence, is judged as **non è idoneo** *for* *of the driver's license with category*
not fit

osservazioni (6) _____
observations

(7) **obbligo di lenti durante la guida**
obliged to wear eyeglasses while driving

(7) **obbligo di apparecchio acustico durante la guida**
obliged to wear hearing aids while driving

all. n° _____
attached doc. no.



generalità, qualifica e firma del sanitario
name - surname, position and signature of health officer

rilasciata il _____
medical certificate issued on

- (1) **Indicare, secondo i casi, il conseguimento oppure la revisione oppure la conferma della validità.**
Indicate, according to the case, the attainment or the review or the confirmation of the validity.
- (2) **Contrassegnare con una croce il caso che ricorre.**
Mark with an X the case that applies
- (3) **Foto da applicare solo in caso di primo rilascio della patente.**
Photo is to be attached only for first time applicants of license.
- (4) **Depennare il caso che non ricorre.**
Cross out the case that does not apply.
- (5) **Indicare la categoria di patente per la quale si esprime il giudizio.**
Indicate the category of the license to which the judgment applies.
- (6) **Il giudizio di non idoneità deve essere adeguatamente motivato.**
The judgment of not being fit has to be adequately supported.
- (7) **Indicare sì oppure no.**
Indicate with a yes or no.